

Feelvita Acticur

Blutdruckmessgerät / Blood pressure monitor

PG-800A31

CE 2862

DE

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

GB

Instruction Manual
from page 37

FR

Mode d'emploi
de la page 69

NL

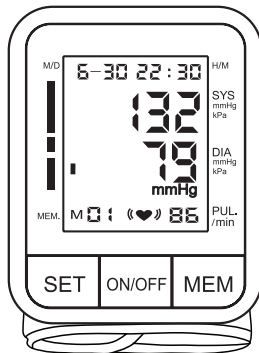
Gebruiksaanwijzing
vanaf pagina 91

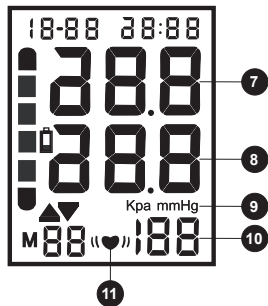
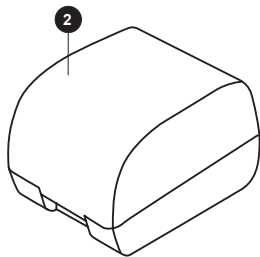
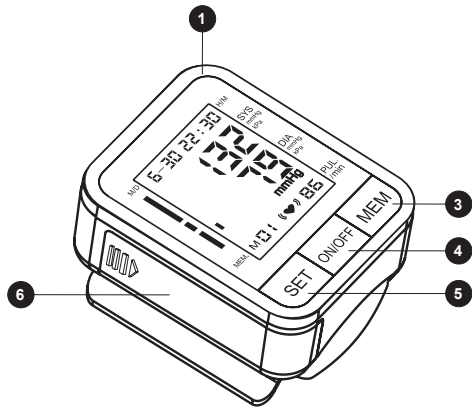
IT

Istruzioni per l'uso
da pag 113

ES

Instrucciones de uso
a partir de la página 135





Inhalt

Produktkomponenten	3
Allgemeines	5
Zeichenerklärung	5
Sicherheit	6
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Sicherheitshinweise	6
Kontraindikationen	6
Allgemeine Warnhinweise	7
Beispiele für Zeichen	12
Vor dem ersten Gebrauch	15
Anwendung	18
Reinigung und Pflege	22
Wissenswertes zum Blutdruck	22
Fehlerbehebung	24
Anhang	26
Entsorgung	35
Technische Daten	35
Genius Kundenservice	36

Produktkomponenten

- 1 Blutdruckmessgerät
- 2 Aufbewahrungsbox
- 3 Speichertaste („MEM“-Taste)
- 4 Ein-/Aus-Taste („ON/OFF“-Taste)
- 5 SET-Taste
- 6 Batteriefachabdeckung
- 7 Systolischer Druck
- 8 Diastolischer Druck
- 9 Einheit der Druckmessung
- 10 Ermittelter Pulswert
- 11 Symbol „Puls“

BITTE NEHMEN SIE SICH DIE ZEIT, DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG ZU LESEN.

ACHTEN SIE ZU IHREM EIGENEN SCHUTZ UND ZUM SCHUTZ DRITTER INSBESONDERE AUF DAS KAPITEL SICHERHEITSHINWEISE UND DIE IM DOKUMENT ENTHALTENEN WARNHINWEISE.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUF. GEBEN SIE DAS GERÄT NUR ZUSAMMEN MIT DER GEBRAUCHSANLEITUNG AN DRITTE WEITER.

DIE ABBILDUNGEN IN DIESER GEBRAUCHSANLEITUNG SIND ZUR SCHEMATISCHEN DARSTELLUNG DER KORREKTEN ANWENDUNG GEDACHT. SIE KÖNNEN IM DETAIL VOM ORIGINALPRODUKT ABWEICHEN.

In dieser Gebrauchsanleitung werden alle erhältlichen Zubehörteile des Gerätes berücksichtigt. Den Lieferumfang des von Ihnen erworbenen Sets können Sie der Verpackung oder dem separaten Einleger entnehmen. In Ihrem Set nicht enthaltene Teile können Sie selbstverständlich nachträglich erwerben.

Allgemeines

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



WARNUNG!

Sie können schwer oder tödlich verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



VORSICHT!

Sie können verletzt werden, wenn Sie diese Hinweise nicht beachten.



ACHTUNG!

Warnt vor möglichen Sachschäden.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Blutdruckmessgerät ist für die vollautomatische, nichtinvasive Messung arterieller Blutdruck- und Pulswerte am Handgelenk konzipiert und kann für Handgelenke mit einem Umfang von 13,5 – 19,5 cm verwendet werden. Es zeigt den diastolischen und systolischen Blutdruck sowie die Pulsfrequenz an.
- Das Gerät ist nur für die private Verwendung durch Erwachsene in Innenräumen vorgesehen. Es ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz geeignet. Vorgesehener Nutzer ist der Patient.
- Das Gerät darf nicht zur Krankheitsbeurteilung, Ersten Hilfe oder kontinuierlichen Messwertüberwachung verwendet werden.
- Der Patient darf keine Selbstbeurteilung und Selbstbehandlung anhand der Messergebnisse vornehmen, sondern muss dazu einen Arzt konsultieren.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Wartung und Instandhaltung dürfen nicht während des Gebrauchs des ME-Geräts vorgenommen werden. Der Benutzer kann das Produkt warten. Die Wartungsmethode ist in der Gebrauchsanleitung beschrieben.

Sicherheitshinweise

Kontraindikationen

- Verwenden Sie das Blutdruckmessgerät nicht bei Neugeborenen, Kindern und Haustieren.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sollten durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden und von dieser Anweisungen erhalten, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Kontaktieren Sie vor der Anwendung des Gerätes einen Arzt, wenn folgendes auf Sie zutrifft:
 - Herzrhythmusstörungen
 - Durchblutungsstörungen
 - Diabetes
 - Schwangerschaft / Präeklampsie
 - Hypotonie
 - Schüttelfrost / Zittern
 - Herzschrittmacher oder andere elektrische Implantate
- Nicht zusammen mit einem Hochfrequenz-Chirurgie Gerät verwenden
- Legen Sie die Manschette nicht über Wunden an, da dies zu weiteren Verletzungen führen kann
- Achten Sie darauf, dass die Manschette nicht an einem Handgelenk angelegt wird, dessen Arterien bzw. Venen sich in medizinischer Behandlung befinden (bspw. intravaskulärer Zugang)

Allgemeine Warnhinweise

- Folgende Umstände können zu Messfehlern oder Fehlfunktion führen bzw. die Messgenauigkeit negativ beeinflussen:
 - Verwendung des Gerätes außerhalb des häuslichen Umfeldes oder unter dem Einfluss von Bewegung

- Erkrankungen des Herz-Kreislauf-Systems
- Verwendung des Gerätes gleichzeitig mit anderen medizinischen elektrischen Geräten
- Verwendung des Gerätes außerhalb der angegebenen Aufbewahrungs- und Betriebsbedingungen
- Während des Aufpumpens der Manschette kann es zu einer Funktionsbeeinträchtigung am jeweiligen Handgelenk / Arm kommen.
- Führen Sie die Messung nicht häufiger als notwendig durch.
- Unterbinden Sie die Blutzirkulation nicht unnötig lange. Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, nehmen Sie die Manschette vom Handgelenk ab.
- Legen Sie die Manschette ausschließlich am Handgelenk und nicht an anderen Körperstellen an.
- Messen Sie nicht mehr als dreimal hintereinander. Zwischen zwei Messungen sollten mindestens 5 Minuten Pause liegen.
- Messen Sie Ihren Blutdruck nicht mehr als sechsmal täglich.



ACHTUNG!

Gefahr von Material-, Sach- und Geräteschäden

- Die Genauigkeit der Messwerte und die Lebensdauer des Gerätes hängen von einem sorgfältigen Umgang ab. Schützen Sie das Gerät vor Stößen, Feuchtigkeit, Schmutz, starker Temperaturschwankung und direkter Sonneneinstrahlung.
- Bringen Sie das Gerät vor der Messung auf Raumtemperatur.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtbenutzung stets in der mitgelieferten Box auf.
- Halten Sie das Gerät fern von starken elektromagnetischen Feldern, Funkanlagen und Mobiltelefonen.
- Entfernen Sie die Batterien, falls Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Beobachten Sie den Wert auf dem LCD-Display. Der Druck darf während der Messung 280 mmHg nicht überschreiten. Drücken Sie andernfalls die Ein-/Aus-Taste, um die

Messung zu beenden.

- Verbiegen Sie die Handgelenkmanschette nicht gewaltsam.
- Verwenden Sie ausschließlich das in der Gebrauchsanleitung aufgeführte Zubehör. Die Verwendung von nicht vom Hersteller zugelassenen Teilen kann zu Störungen oder Verletzungen führen. Für Serviceinformationen, Ersatzteillisten usw. wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Umgang mit Batterien:

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit der Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend einen Arzt aufsuchen. Das Batteriefach mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Explosionsgefahr – Keine Batterien ins Feuer werfen, öffnen, zerlegen oder zerkleinern.

- Beim Einlegen auf richtige Polarität (+/-) achten.
- Verwenden Sie nur denselben oder gleichwertige Batterietypen.
- Alle Batterien gleichzeitig auswechseln.
- Keine Akkus verwenden.

Beispiele für Zeichen

*Die hier abgebildeten Warnzeichen und Beispielsymbole dienen Ihrer Sicherheit und der korrekten Verwendung des Geräts, um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden.

*Die Symbole und ihre Bedeutungen sind wie folgt:



Das Symbol Ø kennzeichnet Verbote (was Sie nicht tun dürfen). Verbote werden durch Text oder Bilder in oder neben (Ø) angegeben. Das Symbol links bedeutet „allgemeines Verbot“.



Das Symbol ⚠ kennzeichnet etwas, das vorgeschrieben ist (was immer beachtet werden muss). Verbotstaten, die tatsächliche Verbote beinhalten, sind durch Text oder Bilder in oder in der Nähe von ⚠ gekennzeichnet. Das Symbol links bezieht sich auf „allgemeine Verpflichtungen“.



Das Symbol ⚠ (Nicht zerlegen) weist darauf hin, dass etwas nicht zerlegt werden darf oder „nicht zerlegt werden darf“. Maße, die tatsächliche Zwangsmaßnahmen erfordern, sind durch Text oder Bilder in oder in der Nähe von ⚠ gekennzeichnet. Das Symbol links bezieht sich auf „allgemeines Verbot“.



Typ BF Verwendetes Teil

IP-Klassifizierung: IP20



Vorsicht



Bitte beachten Sie die Gebrauchsanweisung



Beachten Sie die Gebrauchsanweisung



Kennzeichnet ein medizinisches Gerät, das vor Feuchtigkeit geschützt werden muss



Zeichentabellensymbol

Das folgende Symbol weist darauf hin, dass das Gerät nicht MRsicher ist:



Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, um die richtige Entsorgungsmethode für potenziell biologisch gefährliche Teile und Zubehörteile zu ermitteln.



MR Unsafe

Do not use this equipment in the MRI scan room

Der Patient muss die Anweisungen des Arztes befolgen und darf nicht Eigenurteile oder Selbstbehandlungen aufgrund der Messergebnisse vornehmen. Eine Selbstdiagnose anhand der Messergebnisse und eine Selbstbehandlung sind gefährlich. Das Gerät darf nicht zur Beurteilung von Krankheiten, zur Ersten Hilfe oder zur kontinuierlichen Überwachung der Messwerte verwendet werden. Dieses Gerät darf nicht für den Transport von Patienten und chirurgische Eingriffe verwendet werden. Es darf nur im Haushalt oder an festen Orten verwendet werden. Bitte drücken Sie die Taste „Ein/Aus“, um das Gerät auszuschalten, wenn Sie ein unangenehmes Gefühl am Handgelenk verspüren oder wenn sich die Luft ungewöhnlich schnell aufbaut.	 Vorsicht 
Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 18 Jahren oder Personen, die ihren Willen nicht äußern können, verwendet werden, da dies zu Verletzungen führen kann. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als zur Blutdruckmessung. Dies kann zu Unfällen oder Störungen führen. Bitte verwenden Sie keine Mobiltelefone in der Nähe des Geräts. Bitte verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Magnetfeldern. Das Gerät darf nicht während der Bewegung verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in Duschräumen.	

Das Hauptgerät und die Manschette des Blutdruckmessgeräts dürfen nicht zerlegt, repariert oder umgebaut werden.

Dies führt zu Fehlfunktionen des Geräts.



Vor dem ersten Gebrauch



VORSICHT!

Erstickungsgefahr durch Plastikfolien und –tüten! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.

- **Überprüfen** Sie das Set auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Bei Beanstandungen kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.
- **Entfernen** Sie das Verpackungsmaterial sowie evtl. am Produkt befindliche Etiketten, die zum Transportschutz oder zur Werbung dienen.
- Wenn Sie Medikamente einnehmen, sprechen Sie mit Ihrem Arzt, um den besten Zeitpunkt für die Blutdruckmessung zu bestimmen. Ändern Sie niemals ein verschriebenes Medikament ohne vorherige Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Bei Personen mit unregelmäßiger oder instabiler peripherer Durchblutung aufgrund von Diabetes, Lebererkrankungen, Arterienverkalkung usw. können die (von einem Arzt) am Oberarm gemessenen Blutdruckwerte im Vergleich zum Handgelenk schwanken.

Einsetzen der Batterien

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Legen Sie 2 Batterien vom Typ AAA (1,5V) in das Gerät ein (Batterien nicht im Lieferumfang enthalten). Achten Sie auf korrekte Polung (+/-). Verwenden Sie ausschließlich LR03-, AAA-Batterien.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

HINWEIS:

Wenn die Markierung „BATTERIE SCHWACH“ im Display blinkt, ersetzen Sie alle Batterien durch neue. Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig. Dies kann die Batterielebensdauer verkürzen oder zu Fehlfunktionen des Geräts führen. Die Markierung „BATTERIE SCHWACH“ erscheint nicht, wenn die Batterien vollständig entleert sind.

Die Batterielebensdauer variiert je nach Umgebungstemperatur und kann sich bei niedrigen Temperaturen verkürzen.

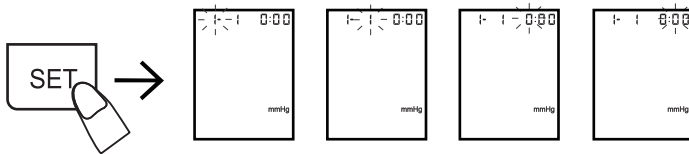
Die Batterien können auslaufen und dadurch Fehlfunktionen verursachen. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie vorsorglich die Batterien.

Verwenden Sie nur die angegebenen Batterien.

Einstellen der Uhrzeit

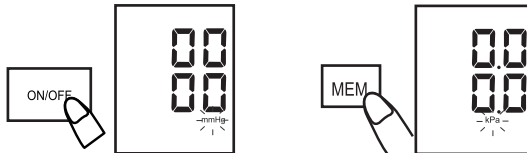
1. Halten Sie im ausgeschalteten Zustand die Taste „SET“ gedrückt, bis die Jahreszahl auf dem Display angezeigt wird.
2. Wiederholt „MEM“-Taste drücken bis das korrekte Jahr im Display erscheint. Drücken auf „SET“ wechselt zum Monat.

3. Wiederholtes Drücken oder Halten der „MEM-Taste“ verändert die jeweils blinkende Anzeige im Display, „SET“ bestätigt den jeweiligen Wert. Stellen Sie damit Schritt für Schritt die korrekten Daten ein.
4. Anzeigeformat: Monat-Tag Stunde:Minute



Einstellung der Anzeige-Einheit – mmHg/kPa

- Das Gerät kann den Blutdruck in mmHg oder kPa anzeigen. Werksseitig ist die Anzeige in mmHG voreingestellt.
- Zum Verändern halten Sie die „ON/OFF“-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, bis im Display die unten gezeigte Anzeige erscheint. Mit „MEM“ können Sie die gewünschte Anzeige auswählen. Drücken „ON/OFF“-Taste zum Speichern und Beenden der Anzeige.



Anwendung

Richtige Körperhaltung einnehmen

- Setzen Sie sich bequem an einen Tisch. Legen Sie Ihr Handgelenk auf den Tisch.
- Entspannen Sie sich vor der Messung etwa 5 bis 10 Minuten.
- Heben Sie Ihre Hand so an, dass sich die Handgelenkmanschette auf Herzhöhe befindet.
- Halten Sie während der Messung still und vermeiden Sie es währenddessen zu sprechen.
- Messen Sie nicht direkt nach körperlicher Betätigung oder einem Bad.
- Messen Sie Ihren Blutdruck jeden Tag etwa zur gleichen Zeit.

Anbringen der Handgelenkmanschette

- Grundsätzlich kann der Blutdruck an beiden Handgelenken gemessen werden. Gewisse Abweichungen zwischen links und rechts sind normal und physiologisch bedingt. Messen Sie den Blutdruck immer am selben Handgelenk.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit der im Auslieferungszustand fest verbauten Manschette. Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass Ihr Handgelenksumfang innerhalb des aufgedruckten Bereiches (13,5 – 19,5 cm) liegt.
- Entblößen Sie Ihr Handgelenk. Achten Sie darauf, dass der Arm nicht durch zu enge Kleidungsstücke oder Schmuck eingengt ist.
- Legen Sie die Handgelenkmanschette so an, dass die Handfläche und das Display nach oben zeigen.
- Lassen Sie etwa 1-2 cm Abstand zwischen Handballen und Manschette.
- Verschließen Sie die Manschette fest mit Hilfe des Klettverschlusses.

Blutdruck messen

1. Legen Sie die Handgelenkmanschette gemäß den Anweisungen unter „Anbringen der Handgelenkmaschette“ an.
2. Drücken Sie die Taste „ON/OFF“. Alle Symbole werden zwei Sekunden lang auf dem Display angezeigt. Anschließend wechselt das Display automatisch zur Messung und zeigt „0“ oder den letzten Messwert an.

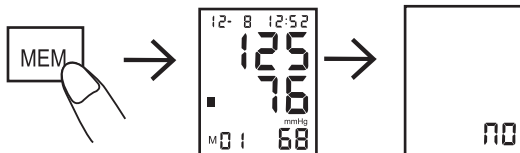


3. Die Messung startet automatisch. Dafür wird die Manschette aufgepumpt. Nachdem die Manschette vollständig aufgepumpt ist, wird der Druck langsam reduziert und die Messung erfolgt. Während der Messung blinkt die Pulsanzeige. Nach Abschluss der Messung werden die Ergebnisse angezeigt.



Lesespeicher

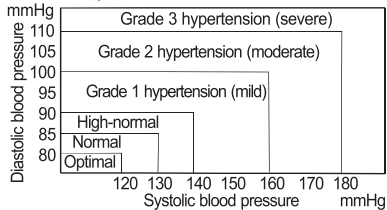
- Das Gerät speichert bis zu 90 Messwerte in seinem internen Speicher.
- Zum Aufrufen drücken Sie die Taste „MEM“.
- Bei der ersten Anzeige erscheint „RU9“ in der oberen rechten Ecke des Displays. Die Werte zeigen den Durchschnitt der letzten 3 Messungen (unabhängig vom Zeitraum).
- Durch wiederholtes Drücken der „MEM“ oder „SET“-Taste werden die letzten Messwerte angezeigt inkl. Datum/ Uhrzeit der jeweiligen Messung. „MEM“ startet von der letzten Messung rückwärts, „SET“ startet von der ersten gespeicherten Messung vorwärts.
- Um den Speicher zu löschen, halten Sie die Taste „MEM“ fünf Sekunden lang gedrückt. Der Speicher wird gelöscht und in der unteren rechten Ecke des Displays erscheint „NO“.



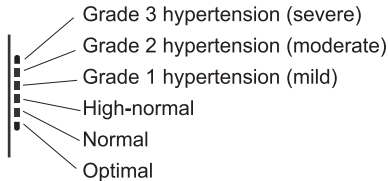
Anzeige der WHO-Blutdruckklassifizierung

Die WHO (World Health Organization) hat eine international anerkannte Klassifizierung für die Beurteilung von gemessenen Blutdruckwerten festgelegt.

Reference Material: Journal of Hypertension
1999, Vol 17 No.2



Eine Einordnung der gemessenen Werte nach der WHO-Blutdruckklassifizierung wird auf der linken Seite des Displays angezeigt.



Die Einordnung ist unabhängig von Alter, Geschlecht und anderen Merkmalen und dient nur einer groben Orientierung. Nur ein Arzt ist in der Lage, Ihre individuellen Blutdruckwerte zu beurteilen und medizinische Indikationen daraus abzuleiten.

Reinigung und Pflege



WARNUNG!

STROMSCHLAGGEFAHR

Gerät niemals unter fließendes Wasser halten und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

- Reinigen Sie das Gerät, indem Sie es mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden.
- Lagern Sie das Gerät in der mitgelieferten Hülle an einem trockenen, kühlen, vor Sonne geschütztem Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren.
- Lassen Sie alle Teile vor dem Verstauen vollständig trocknen.

Wissenswertes zum Blutdruck

1. Was ist Blutdruck?

Der Blutdruck ist die Kraft, die das Blut auf die Arterienwände ausübt. Der systolische Druck tritt auf, wenn sich das Herz zusammenzieht. Der diastolische Druck tritt auf, wenn sich das Herz ausdehnt.

Der Blutdruck wird in Millimeter Quecksilbersäule (mmHg) gemessen. Der natürliche Blutdruck wird durch den Grunddruck dargestellt, der morgens im Ruhezustand und vor dem Essen gemessen wird.

2. Was ist Bluthochdruck und wie wird er kontrolliert?

Bluthochdruck, also ein ungewöhnlich hoher arterieller Blutdruck, kann, wenn er nicht behandelt wird, viele gesundheitliche Probleme verursachen, darunter Schlaganfall und Herzinfarkt. Bluthochdruck kann durch eine Änderung des Lebensstils, Stressvermeidung und mit Medikamenten unter ärztlicher Aufsicht kontrolliert werden.

Um Bluthochdruck vorzubeugen oder ihn unter Kontrolle zu halten:

- Rauchen Sie nicht
- Reduzieren Sie Ihren Salz- und Zuckerkonsum
- Halten Sie ein angemessenes Gewicht
- Treiben Sie regelmäßig Sport
- Gehen Sie regelmäßig zur Vorsorgeuntersuchung

3. Blutdruckschwankungen

Der Blutdruck eines Menschen schwankt täglich und saisonal stark. Er kann aufgrund unterschiedlicher Bedingungen im Tagesverlauf um 30 bis 50 mmHg schwanken.

Bei Personen mit Bluthochdruck sind die Schwankungen noch stärker ausgeprägt. Normalerweise steigt der Blutdruck bei der Arbeit oder in der Freizeit und sinkt im Schlaf auf den niedrigsten Wert. Machen Sie sich also nicht zu viele Sorgen wegen der Ergebnisse einer einzigen Messung.

Messen Sie täglich zur gleichen Zeit Ihren Blutdruck wie in dieser Anleitung beschrieben und ermitteln Sie Ihren Normalwert. Viele Messwerte liefern einen umfassenderen Blutdruckverlauf. Notieren Sie sich unbedingt Datum und Uhrzeit Ihrer Blutdruckmessung.

Wenden Sie sich zur Interpretation Ihrer Blutdruckdaten an Ihren Arzt.

Fehlerbehebung

Fehleranzeige	Mögliche Ursache	Behebung
Keine Anzeige beim Drücken der „ON/OFF“-Taste oder Batteriesymbol blinkt	Keine Batterien eingesetzt.	Batterien einsetzen.
	Ladezustand nicht mehr ausreichend.	Neue Batterien einsetzen.
	Batterien wurden mit falscher Polarität eingesetzt.	Batterien mit korrekter Polarität einsetzen.
E1: Druck kann nicht normal erhöht werden	Luftleck an der Manschette.	Manschette überprüfen und ggf. ersetzen.
E3: Aufpumpdruck zu hoch	Druckwert von mehr als 299 mmHg.	Erneut messen oder Gerät zur Kalibrierung an Händler senden.

E2/E4: Bewegung während der Messung	Hand- oder Körperbewegung während der Messung.	Ruhig bleiben und korrekte Haltung einnehmen, dann erneut messen.
Batteriesymbol leuchtet	Batterie schwach.	Neue Batterien einsetzen und erneut messen.
Systolischer oder diastolischer Wert zu hoch	1. Manschette war unter Herzhöhe 2. Manschette war nicht korrekt angebracht 3. Bewegung oder Sprechen während der Messung	Korrekte Position und Anwendung sicherstellen, dann erneut messen. Ruhe während der Messung einhalten
Systolischer oder diastolischer Wert zu niedrig	1. Manschette war über Herzhöhe 2. Bewegung oder Sprechen während der Messung	



ACHTUNG!

Sollte sich die Störung nicht beseitigen lassen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice.
Öffnen Sie niemals das Gerät!

Anhang

Hinweise und Herstellererklärung – elektromagnetische Emissionen

Das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 ist für den Einsatz in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder Benutzer des elektronischen Blutdruckmessgeräts der Serie PG-800A31 muss sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Emission	Konformität	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
----------	-------------	---

RF-Emissionen CISPR 11	Gruppe	Das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 verwendet RF-Energie ausschließlich für seine internen Funktionen. Daher sind seine RF-Emissionen sehr gering und verursachen wahrscheinlich keine Störungen bei elektronischen Geräten in der Nähe.
RF-Emissionen CISPR 11	Klasse B	Das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 wird in einem Gehäuse verwendet und mit 3 V Gleichstrom betrieben.
Harmonische Emissionen IEC 61000-3-2	Nicht zutreffend	
Spannungsschwankungen/ Flickeremissionen IEC 61000-3-3	Nicht zutreffend	

Leitlinien und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit

Das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 ist für den Einsatz in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder Benutzer des elektronischen Blutdruckmessgeräts der Serie PG-800A31 muss sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601 Prüfpegel	Konformitätsstufe	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	+8 kV Kontakt +2 kV, + 4 kV. +8 kV, + 15 kV Luft	+8 kV Kontakt +2 kV, + 4 kV. +8 kV, + 15 kV Luft	Böden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Wenn Böden mit synthetischem Material bedeckt sind, sollte die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen.
Netzfrequenz (50 Hz/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8	30 A/m, 50/60Hz	30 A/m, 50/60Hz	Magnetfelder mit Netzfrequenz sollten Werte aufweisen, die die für eine typische Standort in einer typischen gewerblichen oder klinischen Umgebung entsprechen.
HINWEIS: UT ist die Wechselspannung vor Anwendung des Prüfpegels.			

Hinweise und Herstellererklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit

Das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 ist für den Einsatz in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde oder Benutzer des elektronischen Blutdruckmessgeräts der Serie PG-800A31 muss sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Störfestigkeitsprüfung	IEC 60601 Prüfpegel	Konformitätsstufe	Elektromagnetische Umgebung – Leitlinien
Leitungsgebundene RF-Störungen IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz bis 80 MHz 6 Vrms 150 kHz bis 80 MHz außerhalb ISM-Bänder	Nicht zutreffend	Tragbare und mobile RF-Kommunikationsgeräte sollten nicht näher an einem Teil des elektronischen Blutdruckmessgeräts der Serie PG-800A31, einschließlich Kabeln, verwendet werden als der empfohlene Abstand, der anhand der für die Frequenz des Senders geltenden Gleichung berechnet wird. Empfohlener Abstand $d = \left[\frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$

Ausgestrahlte RF-Emissionen IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz bis 2,7 GHz	10V/m	$d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80MHz bis 800MHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800MHz bis 2,7GHz wobei P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß Angaben des Herstellers und d der empfohlene Abstand in Metern (m) ist. Die Feldstärken von festen RFSendern, die durch eine elektromagnetische Standortuntersuchung ermittelt wurden, a sollten unter dem Konformitätswert in jedem Frequenzbereich b liegen. In der Nähe von Geräten, die mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet sind, können Störungen auftreten: 
---	------------------------------	-------	---

HINWEIS 1:

Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

HINWEIS 2:

Diese Richtlinien gelten möglicherweise nicht in allen Situationen. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen wird durch Absorption und Reflexion an Strukturen, Objekten und Personen beeinflusst.

a Die ISM-Bänder (industriell, wissenschaftlich und medizinisch) zwischen 0,15 MHz und 80 MHz sind 6,765 MHz bis 6,795 MHz; 13,553 MHz bis 13,567 MHz; 26,957 MHz bis 27,283 MHz; und 40,66 MHz bis 40,70 MHz. Die Amateurfunkbänder Funkfrequenzbänder zwischen 0,15 MHz und 80 MHz liegen zwischen 1,8 MHz und 2,0 MHz, 3,5 MHz und 4,0 MHz, 5,3 MHz und 5,4 MHz, 7 MHz bis 7,3 MHz, 10,1 MHz bis 10,15 MHz, 14 MHz bis 14,2 MHz, 18,07 MHz bis 18,17 MHz, 21,0 MHz bis 21,4 MHz, 24,89 MHz bis 24,99 MHz, 28,0 MHz bis 29,7 MHz und 50,0 MHz bis 54,0 MHz.

b Die Konformitätsniveaus in den ISM-Frequenzbändern zwischen 150 kHz und 80 MHz und im Frequenzbereich 80 MHz bis 2,7 GHz sollen die Wahrscheinlichkeit verringern, dass mobile/tragbare Kommunikationsgeräte Störungen verursachen, wenn sie versehentlich in Patientenbereiche gebracht werden. Aus diesem Grund wurde ein zusätzlicher Faktor von 10/3 in die Formeln zur Berechnung des empfohlenen Abstands für Sender in diesen Frequenzbereichen aufgenommen.

c Feldstärken von ortsfesten Sendern, wie z. B. Basisstationen für Funkgeräte (Mobilfunk/Schnurlostelefone) und landmobile Funkgeräte, Amateurfunk, AM- und FM-Rundfunk sowie Fernsehrundfunk, können theoretisch nicht genau vorhergesagt werden. Zur Beurteilung der elektromagnetischen Umgebung durch ortsfeste RF-Sender sollte eine elektromagnetische Standortuntersuchung in Betracht gezogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke an dem Ort, an dem das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 verwendet wird, den oben genannten RFGrenzwert überschreitet, sollte das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 auf normalen Betrieb überprüft werden. Wenn eine abnormale Leistung festgestellt wird, sind möglicherweise zusätzliche Maßnahmen erforderlich, wie z. B. Neuausrichtung oder Umstellung des elektronischen Blutdruckmessgeräts der Serie PG-800A31.

d Im Frequenzbereich von 150 kHz bis 80 MHz sollten die Feldstärken weniger als 3 V/m betragen.

Empfohlene Abstände zwischen tragbaren und mobilen RF-Kommunikationsgeräten und dem elektronischen Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31

Das elektronische Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 ist für den Einsatz in einer elektromagnetischen Umgebung vorgesehen, in der RF-Störungen begrenzt sind. Der Kunde oder Benutzer des elektronischen Blutdruckmessgeräts der Serie PG-800A31 kann elektromagnetische Störungen verhindern, indem er einen Mindestabstand zwischen tragbaren und mobilen RF-Kommunikationsgeräten (Sendern) und dem elektronischen Blutdruckmessgerät der Serie PG-800A31 einzuhalten, wie unten entsprechend der maximalen Ausgangsleistung der Kommunikationsgeräte empfohlen.

Nenn-Höchstausgangsleistung des Senders (W)	Mindestabstand entsprechend der Frequenz des Senders (m)		
	150 KHz bis 80 MHz $d = [\frac{3.5}{V_1}] \sqrt{P}$	80 MHz bis 800 MHz $d = [\frac{3.5}{E_1}] \sqrt{P}$	800 MHz bis 2,7 GHz $d = [\frac{7}{E_1}] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Für Sender mit einer maximalen Ausgangsleistung, die nicht in der obigen Tabelle aufgeführt ist, kann der empfohlene Mindestabstand d in Metern (m) anhand der für die Frequenz des Senders geltenden Gleichung geschätzt werden, wobei P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß den Angaben des Herstellers ist.			

HINWEIS 1:

Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der Mindestabstand für den höheren Frequenzbereich.

HINWEIS 2:

Diese Richtlinien gelten möglicherweise nicht in allen Situationen. Die elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorption und Reflexion durch Strukturen, Objekte und Personen beeinflusst.



Shenzhen Pango Medical Electronics Co., Ltd

Main Site: Building 2, No. 25 Fenghuang Raad, Industrial Zone, Xikeng First Village, Henggang Street, Langgang District, Shenzhen, 518115 Guangdong, P. R. China. Additional site 1: 2-4 Floor ,No.5 Shanzhuang Rd., Xikeng Village, Henggang Town, Langgang District, Shenzhen, 518115 Guangdong, P. R. China.

Tel: +86-755-33825988 Fax: +86-755-33825989



Lotus NL B.V.

Address: Koningin Julianaplein 10, 1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands.

Tel: +31644168999

Email: info@lotusnl.com

Entsorgung

Verpackung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Elektrogeräte



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne zeigt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte bitte über Ihr örtliches Rücknahmesystem.

Weitere Informationen zu Entsorgung und Recycling dieses Gerätes erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsbetrieben, dem Geschäft in dem Sie das Produkt gekauft haben oder beim Hersteller.

Technische Daten

GERÄT	
Modell	PG-800A31
Messmethode	Oszillometrische, nicht-invasive Messung am Handgelenk
Messbereich	Druck: (30~280) mmHg Puls: (40~199) Schläge/Minute

Genauigkeit der Anzeige	Statischer Druck: +/- 3 mmHG Puls: +/- 5%
Speicher	90 Messwerte
Abmessungen	Ca. 6,2 x 7,8 x 3,1 cm
Gewicht	Ca. 130 g (ohne Batterien)
Manschettengröße	13,5 – 19,5cm
Stromversorgung	2x 1,5V Batterien (LR03 bzw. AAA)
Zulässige Verwendungsumgebung	+5°C bis +40°C; relative Luftfeuchte max. 90%; Umgebungsdruck 700-1060 hPa
Zulässige Aufbewahrungsbedingung	-20°C bis 55°C; relative Luftfeuchte max. 90%
Betriebsdauer	max. 80 Minuten
Klassifizierung	Interne Versorgung, kein AP oder APG, Dauerbetrieb, Type BF

Genius Kundenservice

Einfach den QR-Code scannen und alle Service-Informationen auf einen Blick erhalten!

Alternativ können Sie sich auch telefonisch an den Kundenservice wenden:

+49 (0) 6431 9 21 96 00

